かしわ広報

編集発行　千葉県柏市総務課調査係
印刷　有限会社（栄光社）秋元印刷所

4月の人口

柏市の4月1日の人口、世帯数は次のとおりです。

人口　61.011人
世帯数　12.996
面積　73.1平方粁

労働者を雇傭されている方々にお願い!!

家事使用人を除く以外の労働者を一人でも雇傭されている方は、労働基準法で適用事業報告を義務づけられておりますので未報告の方は早急に最寄労働基準監督署に手続して下さい。

なお詳細については、同労働基準監督署にお問合せ下さい。

議案40件
20日間にわたって審議

柏市3月定例議会終る

昭和35年柏市3月定例市議会は、去る3月11日に招集され、市政運営方針、市政一般報告のほか、議案40件、請願5件、陳情4件を20日間にわたる慎重審議により、去る3月30日閉会し、ここに35年度予算等、一部修正を除くほか、原案どうり可決され、新会計年度に入ることになつた。　今回審議された議案等の内容については、次のとおりです。

有線放送電話料金の度数制、トラクターの使用料などを規定した条例の改正15件

「條例関係」

議案第1号　柏市職員定数条例の一部を改正する条例の制定について、（原案可決）
人口増による事務量の増加に対処するため、市長事務部局において14人、教育委員会事務部局において2人、全教職員が30人、消防職員1人が、それぞれ増加されたもの、

議案第2号　柏市議会議員の報酬及び費用弁償等に関する条例の一部を改正する条例の制定について、（原案可決）
議員報酬を県下各市の平均額までに引上げたもので、これにより月額議長18.000円、副議長16.000円、議員14.000円となつた。費旅費についても若干引上げられた。

議案第3号　柏市特別職の給与に関する条例の一部を改正する条例の制定について。（修正可決）
昨年の一般公務員の給与改定にともない、特別職にも均衡し改定することになつたもので、月額につき市長65.000円、助役52.000円収入役43.000円となつた。尚修正分は医定資格評価員の兼任による重複支給禁止を規定したもの。

議案第4号　柏市一般職の職員の給与等に関する条例の一部を改正する条例の制定について。（原案可決）
特殊勤務手当として、水道料集金及び検針手当を加えたもの。

議案第5号　柏市職員旅費支給条例の一部を改正する条例の制定について（原案可決）
既定の特別職、課長級、その他の職員の3区分に係長級を加えて4区分とし、宿泊料等現在の標準料金に見合せて改定したもの。

議案第6号　柏市特別職の職員で非常勤のものの報酬及び費用弁償に関する条例の一部を改正する条例の制定について（原案可決）

教育委員会委員	月額	5.500円
農業委員会委員長	〃	4.000円
農業委員会副委員長	〃	3.500円
農業委員	〃	3.000円
教育委員会委員長	〃	6.000円

にそれぞれ改正し、職員、議員にならつて旅費の改正なしたもの。

議案第7号　費用弁償支給条例の一部を改正する条例の制定について　（原案可決）
附属機関の委員に対する旅費も他に準じて改正したもの。

議案第8号　実費弁償に関する条例の一部を改正する条例の制定について（原案可決）
選挙や議会等に関係人として出頭する者に支給する実費弁償について、旧級職相当を現級職相当に改正したもの。

議案第9号　柏市教育委員会教育長の給与等に関する条例の一部を改正する条例の制定について　（原案可決）
特別職の給与改正に準じ、教育長の給与を月額37.000円に改正したもの。

議案第10号　柏市営住宅使用料条例の一部を改正する条例の制定について。（原案可決）
各所の教員住宅使用料を市営住宅との均衡上月1.000円に改正したもの。

議案第11号　柏市国民健康保険税条例の一部を改正する条例の制定について（原案可決）
国民健康保険税の納付期限を、市税との重複を避けるため改正したもの。

議案第12号　柏市消防団条例の一部を改正する条例の制定について　（原案可決）
消防団員の出動手当一回100円を200円に改正したもの。

議案第13号　柏市消防本部手数料条例の一部を改正する条例の制定について。（原案可決）
火災報告証明等の手数料を新たに規定したもの。

議案第28号　柏市共同利用農機具使用料条例の一部を改正する条例の制定について。（原案可決）
今般購入することになつた農耕用トラクターについて、作業種別に使用料を規定したもの。

議案第41号　柏市有線放送電話に関する条例の一部を改正する条例の制定について。（修正可決）
加入者の維持費として今迄毎月120円を徴収していたものを100円に、半月未満の60円を50円にそれぞれ引下げ、通話料として一回3円を徴収することになり、加入者以外の通話料規定を除いたもの。

公民館、柏中の建築塵芥処理場の設置などを計上した新年度予算303、387千円

「予算関係」

議案第18号　昭和35年度柏市一般会計才入才出予算について　（原案可決）
総額3億338万7千円にのぼる一般会計予算の内訳は次のとおりである。

【才入の部】

（款別）	（予算額）	（割合）
1市税	157.683 千円	52 %
2国有提供施設等所在市町村助成交付金	342 〃	0.1 〃
3地方交付税	47.000 〃	15.5 〃
4公営企業及財産収入	4.833. 〃	1.6 〃
5分担金及負担金	6.153. 〃	2.0 〃
6使用料及手数料	12.838. 〃	4.2 〃
7国庫支出金	40.059. 〃	13.2 〃
8県支出金	3.204. 〃	1.1 〃
9寄附金	3.594 〃	1.2 〃
10繰入金	4.800 〃	1.6 〃
11繰越金	1.000. 〃	0.3 〃
12雑収入	8.981. 〃	3.0 〃
13市債	12.900 〃	4.2 〃
合計	303.387. 〃	100 〃

【才出の部】

（款別）	（予算額）	（割合）
1議会費	8.843. 千円	29 %
2市役所費	61.768. 〃	20.4 〃
3消防費	13.601. 〃	4.5 〃
4土木費	49.805 〃	16.4 〃
5教育費	66.137 〃	21.8 〃
6社会及び労働施設費	33.202 〃	10.9 〃
7保健衛生費	22.769. 〃	7.5 〃
8産業経済費	12.451. 〃	4.1 〃
9財産費	2.491. 〃	0.8 〃
10統計調査費	847 〃	0.3 〃
11選挙費	160. 〃	0.1 〃
12公債費	9.904. 〃	3.3 〃
13諸支出金	12,546. 〃	4.1 〃
14予備費	8.863. 〃	2.9 〃
合計	30.338.7 〃	100 〃

議案第19号　昭和35年度柏市上水道事業特別会計才入才出予算について
（原案可決）
総額　2122万4600円

【才入】

（款別）	（予算額）	（割合）
1水道事業収入	20.224. 千円	99.5%
2繰越金	1.000 〃	0.5 〃
合計	21.224. 〃	100 〃

【才出】

（款別）	（予算額）	（割合）
1水道経営費	11.094. 千円	52.3%
2公債費	9.905. 〃	46.7 〃
3予備費	225. 〃	1.0 〃
合計	21.224. 〃	100. 〃

議案第20号　昭和35年度柏市国民健康保険事業（事業勘定）特別会計才入才出予算について　（原案可決）
総額　3050万1千円

【才入】

（款別）	（予算額）	（割合）
1国民健康保険税	18.869千円	61.8%
2使用料及び手数料	51 〃	0.2 〃
3国庫支出金	10.423 〃	34.2 〃
4県支出金	1 〃	—
5繰越金	1.000 〃	3.3 〃
6雑収入	157 〃	0.5 〃
合計	30.501 〃	100. 〃

【写

街中を花でいっぱいに!!

松本市の小学校の先生と子供たちが街頭に花壇を作り、「街の中を花でいっぱいにしよう」との呼びかけが市民の共感を呼びそれがやがて全国的にひろがつた。

今年も新生活運動協会のキモ入りで全国各地で「この種子で美しく咲かせましょう」と草花の種子をつけたフウセン4万個が打ち上げられた。

花は私たちの心を美しくうるおいを与え、見る人の心をなぐさめ社会を明るく、正しく和らげるでしよう。

街中を花で　いにし花えの愛情を、方　んで住みよい環境　う。

ドイツ製農耕用トラクターを購入しました

土地改良推進のため今般購入された耕地深耕用トラクター、ドイツ製インターナショナルハーベスターD−430型 デイゼルトラクターで付属農機具3基付151万5千円、これは市内の一般農家に有料で貸付られ料金は次のとおり、10アール（約1反歩）当り耕起作業ボットムプラウ使用 800円、デスクプラウ使用 700円、砕土作業 300円心土破砕作業 400円、運搬（作業現地まで）10粁につき 300円但し運搬費については1粁増す毎に30円を加算徴収し、10粁未満は徴収しない

【写真は高性能を発揮するD430型トラクター】

……奨学生を……募集します……

市制施行記念事業として、修学困難な有為の学生に対し、素志の貫徹を助長し柏市中堅市民の育成を目的とする本市の育英事業は、昭和30年以来数多くの奨学生を育成して参りましたが、本市も才6回奨学生を次の要領で広く募集いたしますので資格のある方は多数お申し込み下さい。

柏市奨学生才6回募集要領

1. 奨学生となる者の資格
大学又は高等学校に在学し次の要件を具備する者であること。
イ、身体健全、品行方正、学業優秀、忠操堅実で家庭の事情等から学資の支弁が困難と認められる者で成業の見込みある者
ロ、柏市に1年以上（昭和34年3月以前）在住し、且成業後も当市に在住する見込みの者であること。
ハ、身許確実な保証人2人以上を有する者
ニ、他に如何なる育英資金も受ていない者
2. 願書用紙の交付及び受付期間
昭和35年4月15日から
昭和35年4月25日まで
平日午前8時30分より午后5時まで、土曜午前8時30分より正午まで、日曜、祭日休務。
3. 添付書類として用意するもの。
新規出願者　住民票謄本　1通
継続出願者　住民票抄本　1通
4. 願書用紙交付及び受付の場所
柏市役所、総務課、庶務係
（註）東葛校出願者は直接学校当局に申出て手続をして下さい。

御報告　柏市母子福祉推進協議会より

過日母子福祉推進員協議会より募金を御依頼申し上げましたところ、多大の御援助を頂き、お陰をもちまして次のとおりの成果を納める事が出来ました。これひとえに御賛同の皆様の御厚志によるものと深く感謝し御礼申し上げます。この募金の使途につきましては最も有効、有意義に使わせて頂かねばなりませんので、慎重に協議の結果次のとおり計画を致しました。ここに御報告と御礼を申し上げます。

募金総額	140,372円
預金利子	248円
合計	140,620円
募金に要した費用（諸帳簿、角印、郵便料その他）	6,185円
因窮母子家庭援護その他	2,300円
合計	8,485円
差引現在高	132,135円

34年度事業として母子家庭慰安映画会を3月29日柏館で開催、母子を招待（茶菓接待）した。これについては戸辺柏館主の非常なる御援助を頂いた。
繰越金は、これを柏市社会福祉協議会に寄託し来年度以降の行事を共催で行う予定です。

（3月23日記）

公民館だより

春季民踊講習会のお知らせ

教育委員会では日本ビクターとの共催により、春季レクリエーション行事の一環とし、次の通り民踊講習会を開きます、皆さんお誘い合せの上おいで下さい。

1, 日時　4月22日（金）午1后時
2, 会場　柏一小講堂
3, 指導　日本ビクター専属講師
4, 曲目　南国土佐節、九十九里唄、少年北海盆唄、外数曲

……春の布施弁天……

関東三弁天の一に数えられる布施弁天は大同二年空海の開創であるが、平将門乱を起して焼失する等、興亡相次ぎ、千二百年の歴史を秘めている、現在の建物は宝歴正徳、享保の間に建られた。特に鐘楼は国宝的存在、利根川と筑波を望む曙山公園は桜の名所として知られ、今年も4月1日から10日まで「桜祭り」が盛大に開かれた。春は小中学生の遠足や巡礼のお遍路さんで連日にぎわつている。新緑に萌える楓も美しく、ピクニックに好適柏駅よりバスで15分。

【写真は春の布施弁天】

「一面からの続き」

（才出）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 市役所費	3,190,9千円	10,5%
2 保険給付費	23,952,0 〃	78,5 〃
3 保健施設費	694,6 〃	2,3 〃
4 諸支出金	1,087,0 〃	3,6 〃
5 公債費	1,0 〃	—
6 予算費	1,575,5 〃	5,1 〃
合計	30,501,0 〃	1,00

議案第21号　昭和35年度柏市国民健康保険事業（施設勘定）特別会計才入才出予算について（原案可決）

総額　160万4千500円

（才入）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 診療収入	448,0千円	27,9%
2 一部負担金	372,5 〃	23,2 〃
3 使用料及び手数料	81,9 〃	5,1 〃
4 寄附金	0,1 〃	— 〃
5 繰入金	700,0 〃	43,6 〃
6 繰越金	1,0 〃	0,1 〃
7 雑収入	1,0 〃	0,1 〃
合計	1,604,5 〃	1,00

（才出）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 施設費	1,547,4千円	96,4%
2 諸支出金	8,5 〃	0,6 〃
3 予算費	48,6 〃	3,0 〃
合計	1,604'5 〃	100 〃

議案第22号　昭和35年度柏市公益質屋特別会計才入才出予算について（原案可決）

総額　437万1千100円

（才入）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 事業収入	4,286,0千円	98,1%
2 繰越金	85,0 〃	1,9 〃
3 雑収入	0,1 〃	—
合計	4,371,1 〃	100

（才出）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 公益質屋事業費	4,043,7千円	92,5%
2 公債費	217,5 〃	5,0 〃
3 予備費	109,9 〃	2,5 〃
合計	4,371,1 〃	1,00

議案第23号　昭和35年度柏市有線放送事業特別会計才入才出予算について。（原案可決）／

／総額　741万円

（才入）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 使用料及び手数料	5,812,0千円	78,4%
2 負担金	324,0 〃	4,4%
3 寄附金	10,0 〃	0,1%
4 繰入金	1200,0 〃	16,2%
5 繰越金	0,1 〃	—
6 雑収入	63,0 〃	0,9%
合計	7,410,0 〃	100

（才出）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 運営費	3,907,0千円	52,7%
2 工事費	288,0 〃	3,9%
3 公債費	3,059,3 〃	41,3%
4 諸支出金	10,0 〃	0,1%
5 予備費	145,7 〃	2,0%
合計	7,410,0 〃	100

議案第24号　昭和35年度柏市都市計画柏駅西口土地区画整理事業特別会計才入才出予算について（原案可決）

総額　10万円

（才入）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 雑収入	100千円	
合計	100 〃	100%

（才出）

（款別）	（予算額）	（割合）
1土地区画整理事業費	100千円	
合計	100 〃	100%

議案第25号　昭和35年度柏市宅地造成事業特別会計才入才出予算について。（原案可決）　総額　1080万円

（才出）

（款別）	（予算額）	（割合）
1公営企業及財産収入	10,800,0千円	
合計	10,800,0 〃	100%

（才出）

（款別）	（予算額）	（割合）
1 事務費	869,0千円	8,0%
2 工事費	2,5'6,0千円	23,3%
3 財産費	5,88).0千円	54,4%
4 公債費	203, 千円	1,9%
5 諸支出金	1,000,0千円	9,3%
6 予算費	332,0千円	3,1%
合計	10,800,0千円	100%

議案第32号　昭和34年度柏市一般会計才入才出更正予算について　（原案可決）

才入才出において435万6700円の減額（主として起債減による）をなし予算現計額2億9689万6400円となつたもの。

議案第33号　昭和34年度柏市上水道事業特別会計才入才出更正予算について。（原案可決）

才入才出において137万8700円の減額（主として営業収益減による）をなし、予算現計額5209万5300円となつたもの。

議案第34号　昭和34年度柏市国民健康保険事業（事業勘定）特別会計才入才出追加更正予算について　（原案可決）

国保税滞納繰越分102万4千円の収入増見込により、支出において療養諸費の増加にあて予算現計額2405万9千円となつたもの。

議案第35号　昭和34年度柏市有線放送事業特別会計才入才出更正予算について。（原案可決）

才入才出において11万4千円の減額（主として使用料減による）をなし、予算現計額1214万4千円となつたもの。

▷……青年学級の開設、宅地造成事業の開始
東葛中部開発組合の設置など議決……◁

（その他）

議案第14号　昭35和年度青年学級の開設について　（原案可決）

本市の勤労青少年に対する組織的な教育の機会を拡充し実際生活に必要な知識及び技能習得と一般的教養の増進を図るため市内六ケ所に青年学級を開設し、4月から6月末まで実施する。

議案第15号　昭和35年度一時借入金について　（原案可決）

昭和35年度において歳計現金調整のため一般会計及び特別会計において一時借入するもの

議案第16号　柏市宅地造成事業特別会計の設置について　（原案可決）

昭和35年度から宅地造成事業を実施するため特別会計を設置して経理面を処理するもの

議案第17号　柏市都市計画柏駅西口土地区画整理事業の継続費の変更について。（原案可決）

西口土地区画整理については当初計画の35年度終了の見通がつかないので昭和37年度まで2ケ年の継続費延長をするもの。

議案第26号　柏市固定資産評価員選任につき同意を求めることについて（原案可決）

従来市長が兼ねていた固定資産評価員に、松崎龍氏（現助役）が選任された。

議案第27号　「トラクター」購入契約について　（原案可決）

土地改良推進のため、耕地深耕用のトラクター「インターナショナルハーベスターD430型デイーゼルトラクター附属農機具三基付」を151万5千円で購入するもの。

議案第29号　東葛中部地区総合開発事務組合の設立について　（原案可決）[redacted]

我孫子町、流山町、沼南村の三ケ町村と東葛中部地区の総合開発に関する事務を共同処理するため、事務組合の規約を定めて共同の利益と住民福祉のための広域行政を行うものである。

議案第30号　水道事業予備発電設備用機械購入契約のうち一部変更について。（原案可決）

前回設計の予備発電設備用機械一式のうち発電機盤、励磁機盤各一面づつを一盤に取纏めるよう改め、工事請負金が若干少くなつたもの。

議案第31号　財産の取得について（原案可決）

公民館建設用地としての敷地のうち63坪を今回取得するもの。

議案第36号　市道路線の廃止について。（原案可決）

三井不動産より廃道申請のあつた若柴正連寺地区の路線を廃止するもの。

議案才37号　土地処分について（撤回）

議案第38号　市道路線の廃止について。（原案可決）

松ケ崎地区路線が自動車練習所新設に伴い使用不能となるので廃止するもの。

議案第39号　土地処分について（原案可決）

産業道路立野線改修に伴う拡下申請に対し有償譲渡するもの及び松ケ崎自動車練習所敷地内の市道拡下と、全時に付替道路敷用地として寄付申請があつたものでそれに関連した分を処分するもの。

議案第40号　道路敷用地寄付受入れについて　（原案可決）

議案才38号及び才39号の一部と関連したもので、市道廃払[illegible]に伴う付替道路用地として寄附申請があ[illegible]つの寄附受入である。

発議第1号[illegible]国道東京環状線（129号路線）の[illegible]する意見書案の提出について[illegible]菊池、綱、島根、伊藤[illegible]

[illegible]画に基く工事[illegible]めに有志議員

（請願）1，柏市立才1小学校舎改築促進について（柏一小ＰＴＡ代表）採　択

2，速消車ポンプ購入について（柏上区町会長）不採択3，才6小学校新設について（旭町町会長外）不採択　4，市道新設及び拡巾について（旭町町会長外）　採択

5，防犯常夜燈建設工費一部補助について（柏市栄町常夜燈管理組合長外）採択

（陳情）

1，可搬動消火器搭載車購入について才3分遠消防後援会長外）採　択

2，旧競馬場跡に対する工場設置の反対について（旭町、杉山久治郎外）採択

3，ゴルフ場設置に対する対策について（正連寺、仲沢健次外）　採択

4，2級国道について（中十余二、安藤安蔵外）　採択

採択された請願陳情についてはそれぞれ関係委員会及課において善処されることになつ